

Automation and Drives

Für die Fachpresse

Nürnberg, 25. September 2006

Neue Palette abgestufter Kopftransmitter für Temperatur-Messaufgaben

Eine neue Generation digitaler Temperatur-Kopftransmitter hat Siemens Automation and Drives (A&D) entwickelt. Die Sitrans-TH-Geräte lassen sich durch ihre kleinen Abmessungen besonders gut in den Sensor-Anschlusskopf einbauen. Mit genauer und sicherer Übertragung der Prozesstemperaturen eignen sich die neuen Produkte für vielfältige Messapplikationen in der Prozessindustrie – von Chemie und Pharma über Nahrung und Genuss bis zur Energieerzeugung. Sitrans TH 300 ist kommunikationsfähig über Hart und verfügt über eine galvanische Trennung für Thermoelement-Anwendungen. Für Stand-alone-Applikationen sind Sitrans TH 200 und Sitrans TH 100 ausgelegt, TH 100 zum Beispiel für ganz einfache Anwendungen ohne galvanische Elemente, etwa bei Widerstandsthermometern mit Pt100-Messfühlern.

Die neuen Sitrans-TH-Temperatur-Kopftransmitter wandeln gemessene Prozesstemperaturen in analoge 4-bis-20-Milliampere-Ausgangssignale um oder in digital übertragbare Daten via Hart-Protokoll. Die Konfiguration der Transmitter erfolgt bei Sitrans TH 300 via Hart-Protokoll mit Simatic-PDM-Systemsoftware oder mit einem konventionellen Standard-Hart-Kommunikator. Bei den Stand-alone-Geräten nutzt der Anwender das Siprom-T-Softwaretool.

Sitrans TH 300 verfügt über eingebaute Charakteristiken für alle gebräuchlichen Temperatursensoren und ist damit bereits für die Mehrzahl an Messapplikationen vorbereitet. Für spezielle Anwendungen lässt sich per Charakterisierungsfunktion ein individueller Kurvenverlauf von bis zu 30 Messpunkten vorgeben, um den Transmitter exakt an die Sensor-Eigenschaften anzupassen. Bei Inbetriebnahme übernehmen

Simulationsfunktionen einen Systemintegritätstest, bevor die Sensorelemente installiert und mit dem Transmitter verbunden werden. Im Betrieb zeigen ausführliche Selbsttestroutinen und Überwachungsfunktionen alle Abweichungen vom Normverhalten. Zusätzlich signalisiert ein zweifarbiger Indikator grünes Licht bei ordnungsgemäßigem Betrieb, Rot im Störfall – wenn etwa der Messwert außerhalb des zulässigen Bereichs liegt oder eine Transmitter-/Sensorstörung vorliegt.

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter: www.siemens.com/sitrans

Ein Bild ergänzt diese Presse-Information. Sie finden das Bildmotiv im Internet unter: www.siemens.com/ad-bild/1042

Den Text finden Sie im Internet unter www.siemens.com/automation/press

Leseranfragen bitte unter Stichwort „AD 1042“ an:

Siemens Automation and Drives, Infoservice, Postfach 23 48, D-90713 Fürth.

Fax ++49 911 978-3321 oder E-Mail: infoservice@siemens.com



Eine neue Generation digitaler Temperatur-Kopftransmitter hat Siemens A&D entwickelt. Die Sitrans-TH-Geräte lassen sich durch ihre kleinen Abmessungen besonders gut in den Sensor-Anschlusskopf einbauen. Mit genauer und sicherer Übertragung der Prozesstemperaturen eignen sich die neuen Produkte für vielfältige Messapplikationen in der Prozessindustrie - von Chemie und Pharma über Nahrung und Genuss bis zur Energieerzeugung.

Sie finden das Bildmotiv im Internet unter: www.siemens.com/ad-bild/1042

Wenn Sie einen Abzug des Bildes benötigen, rufen Sie uns bitte an.

Sie können die Presse-Informationen von Siemens A&D auch elektronisch bekommen.

Bitte senden Sie uns eine E-Mail.